

INFORMATIONSBLETT FÜR DIE
BEWOHNER UND FREUNDE VON
SALLINGSTADT, WALTERSCHLAG
UND WINDHOF.

November 2013

Jahrgang 14, Ausgabe 4

DER TEICHFROSCH

Ausgabepreis (Unkostenbeitrag) € 1,10

www.sallingstadt.net

Inhaltsverzeichnis

Seite 2

Besucheransturm beim Dorftheater

Seite 3Unterabschnittsübung in Siebenlinden;
Löschmeister Oswald Hahn feierte 50er;
Sandsäcke angeschafft**Seite 4**Abwechslungsreiches Erntedankfest;
Stift Zwettl war eine Reise wert**Seite 5**Die Region Vysocina auf Besuch im Wald-
viertel;
Herzliche Einladung zum Filmabend „DaSs...
waren Zeiten“**Seite 6 & 7**Festveranstaltung "Unser Haus ist 100";
Grüßbotschaft des Landeshauptmannes zum
Jubiläumfest**Seite 8**Jugendausflug- München;
Umfangreiche Wegebaumaßnahmen abge-
schlossen**Seite 9**Vierkanter lassen Dorfarena beben;
Geburtstagsfest vom Wirtshaus und Jugend-
gästehaus**Seite 10**Silberne, Perlen, Rubin und Goldene;
Jubiläen**Seite 11**

Veranstaltungskalender; Ankündigungen

Seite 1275. Geburtstag von Franz Höllrigl;
Leopold Zauner feierte 60er**IMPRESSUM:****Medieninhaber und Herausgeber:**Verschönerungsverein Sallingstadt
3931 Sallingstadt 65 (www.sallingstadt.net)**Idee und Konzept:** Josef Schaden**Verantwortlich für Inhalt:** Josef Bauer**Lektoren:** Dr. Michael Dräger, Dr. Nina Dräger**Unterstützende Mitarbeiter:** Josef Schaden,
Alexander Scheidl, DI (FH) Georg Höllrigl,
Markus Rabl, Franz Schaden BA,
Roswitha Kalch, Stefan Wally**Satz:** Thomas Ruß**Versand:** Josef Bauer**Finanzen:** Dietmar Hipp**Druck:** Eigenvervielfältigung**Erscheinungsintervall:** vierteljährlich**Auflage:** 210 Stück

Wandern zum Thema "Fische"

Der 2. Familienwandertag in Sallingstadt, veranstaltet am Sonntag, dem 15. September 2013, beinhaltete heuer fünf Stationen, die den Fischen gewidmet waren. Sie erforderten Geschicklichkeit, physikalisches Verständnis und Kreativität, wobei stets die Freude am Tun im Vordergrund stand. So hatten die insgesamt 72 teilnehmenden Kinder verschiedene Aufgaben zu bewältigen, um den Wanderpass mit fünf Stempeln zu füllen. Betreut wurden diese Stationen von der Jugend. Beim Ziel angekommen gab es für jedes Kind eine Urkunde, einen Rucksack und ein kleines Geschenksackerl.

Die rund 4,5 km lange Runde um

den Ort Sallingstadt war aber auch für die Erwachsenen sehr abwechslungsreich und fand großen Gefallen. Spätestens bei der Labstelle, die am Sportplatz untergebracht war, kamen alle Wanderer auf ihre Rechnung. Der Verschönerungs- und Wanderverein Sallingstadt/Waltersschlag organisierte neben der Wanderung die Versorgung bei der Labstelle, einen Mehlspeisenstand im Dorfwirtshaus und viele Angebote für die Kinder sowohl entlang der Wanderstrecke als auch im Dorfwirtshaus. Für ein Buffet mit regionalen Köstlichkeiten sorgte das Dorfwirtshaus Sallingstadt, das Ausgangspunkt und Ziel der Wanderung war.



Ein Erlebnis für die Kinder - der Familienwandertag in Sallingstadt, organisiert vom Verschönerungs- und Wanderverein Sallingstadt/Waltersschlag, dessen Obmann Josef Bauer ist. (sitzend am Stein ganz links)

Besucheraansturm beim Dorftheater

Anlässlich des Jubiläums „Unser Haus wird 100“ ließ man in Sallingstadt mit einem Dorftheater eine alte Tradition aufleben. Unter der Regie von Christine Krecek wurde fleißig geprobt, bis am Samstag, dem 28. September 2013, der große Auftritt der dorfeigenen Laienschauspieler erfolgte. Etwas schwierig gestaltete sich zu Beginn die Unterbringung der rund 220 Zuschauer, die in den Saal des Jugendgästehauses Sallingstadt gekommen waren und so überaus zahlreich der Einladung folgten. Nach der Begrüßung durch Josef Schaden, dem Leiter des Jugendgästehauses, hieß es „Bühne frei“ für den Einakter „Der kranke Onkel“. Dabei handelte es sich um eine Verwechslungskomödie, gespielt von Josef Bauer, Christopher Edelmaier, Anton Hipp, Sandra Bauer und Rosi Dastl. Im zweiten Teil des Abends



Die Schauspieler des Dorftheaters Sallingstadt:

1. Reihe: Maximilian Maierhofer, Bettina und Carina Bauer, Walter Hipp, Christine Krecek
2. Reihe: JGH-Leiter Josef Schaden, Theresa Maierhofer, Josef Bauer, Rosi Dastl, Anton Hipp, Sandra Bauer, Markus Rabl, Klaudia Hipp, Thomas Russ, Christopher Edelmaier und Anita Poppinger

waren zahlreiche Sketches zu sehen. Den Beginn machten Walter Hipp und Rosi Dastl mit „Die Einbrecher“. Es folgte ein Schülersketch „Groß- und Kleinschreibung“, dargeboten von Theresa und Maximilian Maierhofer. Für gute Unterhaltung sorgte auch „Der Flugsketch“ mit der Besetzung Christopher

Edelmaier, Carina und Sandra Bauer, Christine Krecek, Rosi Dastl und Markus Rabl. Weiters bewiesen zwei Damen, Klaudia Hipp und Bettina Bauer, ihr Können, als sie über „Die reifen Ribisel“ ihr Leid berichteten. Zu guter Letzt wurden die Lachmuskeln mit dem Stück „Der Pfliegenotstand“ strapaziert.



„Der kranke Onkel“



„Die Einbrecher“

Rosi Dastl, Markus Rabl, Carina Bauer, Walter Hipp, Klaudia Hipp, Christopher Edelmaier und Anita Poppinger brachten alle noch einmal zum Lachen.

Wie anno dazumal war der Eintrittspreis für den Theaterabend mit 5,- Schilling festgelegt. Viele brachten tatsächlich ihre letzten Schillinge und Groschen mit. So mancher bezahlte mit 10,- Schilling und bekam 5,- Schilling zurück. In Summe waren jedenfalls hohe Einnahmen zu verzeichnen, die es ermöglichen, im kommenden Fasching das

„Kasperltheater“ für den Kindermaskenball zu sponsorn. Für die musikalische Untermalung des Abends sorgte ein Ensemble des Musikvereins Schweiggers unter der Leitung von Karl Poppinger.



Von der Schule zum
Dorfzentrum
Sallingstadt

Unterabschnittsübung in Siebenlinden

Die FF-Sallingstadt war bei der Unterabschnittsübung in Siebenlinden am 26. Oktober 2013 mit 11 Mann vertreten. Übungsannahme war dieses Jahr ein Waldbrand in unmittelbarer Nähe von Wohnhäusern.

Insgesamt waren die 6 Feuerwehren der Gemeinde und zusätzlich die FF Gr. Wolfgers bei der groß angelegten Übung mit eingebunden.

Es wurde eine Schlauchleitung von der Ortsmitte (Siebenlinden) bis zum Wald gelegt, die dort angrenzenden Häuser geschützt sowie die Brandbekämpfung durchgeführt.



Michael Hipp und Roman Wagner bei der Brandbekämpfung.



TLFA 4000 der FF Sallingstadt

Löschmeister Oswald Hahl feierte 50er

Oswald Hahl feierte am 23. November 2013 im Jugendgästehaus im Kreis seiner Freunde und Kameraden seinen 50. Geburtstag.

Bei der FF Sallingstadt ist Ossi seit 1. Mai 1984 Mitglied. Er absolvierte bereits viele Ausbildungen darunter Atemschutz, Funk und



KDTSTV Wolfgang Weitzenböck, KDT Anton Hipp, Oswald Hahl, V Christian Hipp, VM Walter Hipp,

Gruppenkommandanten Lehrgänge. Die Leistungsabzeichen von Ausbildungsprüfung „Löschsinsatz“ in Silber und das FULA NÖ in Gold sind nur einige in seiner Laufbahn.

Sandsäcke angeschafft

Die FF-Sallingstadt hat ab sofort 1.000 Sandsäcke (ohne Inhalt) im Feuerwehrhaus eingelagert.

Wenn jemand solche Sandsäcke zum Schutz des eigenen Gebäudes benötigt, werden diese kostenlos von der FF-Sallingstadt zu Verfügung gestellt.

Sie können nach Rücksprache mit dem Kommandanten vom Feuerwehrhaus abgeholt werden.



Abwechslungsreiches Erntedankfest

Das Erntedankfest in Sallingstadt, gefeiert am Sonntag, dem 13. Oktober 2013, war heuer ein besonders großes Fest. Es begann mit der Segnung der Erntekrone beim Feuerwehrhaus. Anschließend gab es einen Festzug zur Pfarrkirche, angeführt vom Musikverein Schweiggers und den beiden Feuerwehren aus Limbach und Sallingstadt.

Nach der Heiligen Messe kamen viele Besucher ins Jugendgästehaus, wo der traditionelle Bauernmarkt veranstaltet wurde. Das Team des Dorfwirtshauses sorgte für einen unterhaltsamen Frühschoppen mit HÖHI Almgaudi und einem guten Mittagessen, vorwie-

gend Wildspezialitäten. Ein wesentlicher Höhepunkt des Tages war die Verlosung des Rätselspiels „100 Fragen“. Die Idee, ein solches Spiel in den Ortschaften Walterschlag, Sallingstadt und Windhof durchzuführen, entstand aufgrund des heurigen Jubiläums „Unser Haus wird 100“. Diese Fragen haben insgesamt 128 Personen im Zeitraum zwischen 28. Juli und 6. Oktober sehr erfolgreich beantwortet. Und nun wurden sowohl unter den Kindern, als auch unter den Erwachsenen, jeweils drei Hauptpreise verlost. Die Gewinner bei den Kindern waren Theresa Maierhofer (Gutschein für einen erlebnisreichen Nachmittag bei



Überreichung der Hauptpreise an die Kinder:
vorne: VV-Obmann Josef Bauer, Lena Poppinger, Bernhard Krecek
hinten: Leiter des Rätselspiels Alexander Scheidl, FF-Kdt. Anton Hipp, Theresa Maierhofer, Ewald Krecek (Vater von Bernhard) und Vizebgm. Josef Schaden

der Feuerwehr), Bernhard Krecek (Gutschein für eine Kinderschnitzparty im Dorfwirtshaus) und Lena Poppinger (Überraschkorb mit Allerlei). Selbstverständlich bekamen auch alle übrigen Kinder einen kleinen Preis, zum Beispiel eine Urkunde, Süßigkeiten und ein Stofftier. Bei den Erwachsenen zählten Herbert Rabl, Anna Poinstingl und Kerstin Holzmüller zu den Gewinnern. Ein Preis war ein Gutschein für Fleisch- und Grammelknödelessen für 5 Personen, ein weiterer Gewinn war

ein Trolli und als dritter Hauptpreis konnte ein Korb mit Bio-Produkten überreicht werden.

Hoch interessant war es dann am Nachmittag. Unter der Moderation von Alfred Luger aus dem Mostviertel konnte man viele Geschichten vom Dorf hören.

Die Besucher erzählten von früher ihre Kindheits- und Jugenderinnerungen, speziell auch Erlebnisse von der einstigen Volksschule in Sallingstadt, an die sich noch viele ältere Ortsbewohner gut erinnern können.



Verkauf von Mehlspeisen für den Verschönerungsverein

Stift Zwettl war eine Reise wert

21 Dorfbewohner aus Walterschlag besuchten am Samstag, dem 12. Oktober 2013, das Zisterzienserstift Zwettl. Dieses Stift ist für die Region von besonders großer Bedeutung, nahm doch die Rodung und Besiedelung von hier aus ihren Ursprung. Die Gruppe wurde von Julia Kurz geführt. Zu sehen waren der Kreuzgang, der Kapitelsaal, die Bibliothek

und selbstverständlich die neu renovierte Kirche. Da auch Pater Daniel Gärtner die Walterschläger begleitete, war es möglich, außerhalb des regulären Programms den Karner und die Gruft zu sehen. Nach dieser äußerst interessanten Führung folgte ein gemütlicher Abschluss mit einer Heurigenjause im Dorfwirtshaus Sallingstadt.



Nach der lehrreichen Besichtigung stellten sich die Besucher aus Walterschlag einem Foto.

Die Region Vysocina auf Besuch im Waldviertel

Am Donnerstag, 14. November 2013, lud die NÖ Dorferneuerung zu einer ganztägigen Studienreise mit tschechischen Kolleginnen und Kollegen nach Sallingstadt bei Zwettl und Schönbach im hohen Waldviertel ein, 2 Orte, die schon seit Jahrzehnten Dorferneuerung betreiben.

Die 45 Interessierten zum Thema Nachhaltigkeit aus Tschechien setzten sich aus Mitgliedern der Kreisverwaltung, BürgermeisterInnen und GemeindevertreterInnen sowie Vereinsobleuten zusammen.

In Sallingstadt wurde die Volksschule aus dem Jahr 1914 in ein Jugendgäste-



Die Besuchergruppe in der Aula des Jugendgästehauses.

haus mit Gasthausbetrieb umgewandelt; vor 30 Jahren erfolgte die Umgestaltung vom Dorferneuerungsverein zu einem Jugendgästehaus und vor 10

Jahren wurde das Dorf- wirtshaus als wichtiger Nahversorger eröffnet. Mit über 11.000 Nächtigungen zusammen mit dem Ferienlager Bunttes Dorf am Pfar-

terteich macht das Jugendgästehaus bereits 10 % der Nächtigungen in diesem Segment im Waldviertel aus.

In Schönbach wurden die Schönbacher Klosterwerkstätten, ein soziales Beschäftigungsprojekt in altherwürdigen Klostermauern beheimatet, besucht. Neben der Seifensiederei und der Korbmanufaktur konnten auch die Ausstellung "Seifen aus aller Welt" sowie die "Malende Bäuerin" Leopoldine Prock von den Gästen aus Tschechien bestaunt werden.

Herzliche Einladung zum Filmabend „DaSs... waren Zeiten“

Am Mittwoch, den 18. Dezember 2013 um 20 Uhr wird der Saal des Jugendgästehauses zu einem Kino umfunktioniert. Auf dem Programm stehen ausgewählte „Hobbyfilme“ von Ereignissen aus unseren Dörfern in den letzten 40 Jahren.

Im Rahmen des Jubiläumsreigens „Unser Haus wird 100“ gibt es eine weitere besondere und vor allem bisher einmalige Veranstaltung. Unter dem Motto „DaSs... waren Zeiten“ werden private Filmaufnahmen von Vereinstätigkeiten und Großereignissen aber auch von kleinen Aktivitäten gezeigt. Ob der Jugendgästehausumbau, das erste

Teichfest, verschiedenste Berichte oder Ereignisse in den Medien und mehr, vieles davon wurde nicht nur fotografiert, sondern auch gefilmt.

Das Arbeitsteam „Soko 100“, verstärkt durch einige technisch versierte Mit-helfer, machte sich auf die Suche nach diesen Filmen und organisiert diesen besonderen Filmabend. Die Hobbyfilmer stellen ihre Werke unentgeltlich für diesen Abend zur Verfügung und der Eintritt ist kostenlos.

**DASS...
WAREN ZEITEN!**

**20 UHR
18. DEZEMBER 2013
IM SAAL DES JGH**

PROGRAMM:
Erstes Teichfest
FF-Bewerbe 1993
Maibaumaufstellen Windhof
Umbau Jugendgästehaus

100 JAHRE
Von der Schule zum
Dorfzentrum
Sallingstadt

Festveranstaltung "Unser Haus ist 100"

Ganz Sallingstadt, Waltersschlag und Windhof feierte am 19. und 20. Oktober 2013 den 100. Geburtstag ihres Dorfzentrums und viele Besucher, darunter zahlreiche Ehrengäste und "ehemalige" Einwohner, kamen zum Gratulieren. Vizebürgermeister Josef Schaden durfte unter anderem Bundesrat Erwin Köck, die beiden Abgeordneten zum Nationalrat Angela Fichtinger und Martina Diesner-Wais, die Obfrau des Dorf- und Stadterneuerungsvereines Maria Forstner sowie weitere zahlreiche Vertreter der Gemeinde und regionalen Wirtschaft und eine Abordnung der tschechischen Partnergemeinde Osová Bítýška begrüßen. Musikalisch umrahmt wurde sowohl der Festakt am Samstag als auch der Radio-NÖ Frühschoppen am Sonntag vom Musikverein Schweiggers und der Gruppe "Schall & Rauch".

Mit einer Bildpräsentation zeigte Josef Schaden den historischen Werdegang des Hauses. Von der früheren Schule bis zum heutigen Jugendgästehaus und Dorf-



Festakt am 19. Oktober 2013: BH Michael Widermann, Obfrau der NÖ Dorferneuerung Maria Forstner, Abg.z.NR Martina Diesner-Wais, Obmann des Dorferneuerungsvereines Josef Bauer, Bgm. Johann Hölzl, Bgm. Josef Mach, Vbgm. Jaroslav Katolicky, Abg.z.NR Angela Fichtinger, Vbgm. Josef Schaden, Kdt. Anton Hipp, Geschäftsführerin Roswitha Schaden, BR Erwin Köck

wirtshaus war es ein sehr langer Weg. Bürgermeister Johann Hölzl ist die Bedeutung dieser Einrichtungen natürlich bewusst. "Als Symbol der Gemeinschaft dürfen die Sallingstädter zurecht stolz auf ihr Dorfzentrum sein", so Hölzl weiter. Weitere Redner waren der Bezirkshauptmann Dr. Michael Widermann und die Obfrau der NÖ Dorf- und Stadterneuerung Maria Forstner, die das Jugendgästehaus mit allen Einrichtungen als Vorzeigeobjekt in Nieder-

österreich hervorhob. Nach einem kurzen Sketch wurde dann die Geburtstags-torte, hergestellt von der Bäckerei Prinz, überreicht. Ein wichtiger Programmpunkt war auch die Vorstellung der neuen Partnerschaft zwischen der tschechischen Gemeinde Osova Bítýska und Schweiggers. Dabei durfte Bgm. Johann Hölzl eine große Abordnung der Feuerwehr aus der Partnergemeinde begrüßen. Bürgermeister Josef Mach aus Osova Bítýska übergab als Gastgeschenk eine Brücke als Symbol für die zukünftige Zusammenarbeit.

Der zweite große Festtag am Sonntag begann mit einer Heiligen Messe, zelebriert von P. Daniel Gärtner. Großer Höhepunkt

dieses Tages war der Radio-NÖ-Frühschoppen mit der Moderatorin Birgit Perl, musikalisch gestaltet vom Musikverein Schweiggers und der Volksmusikgruppe „Schall und Rauch“.

Als erster Interview-Partner von Birgit Perl war Bürgermeister Johann Hölzl zu hören, der das Miteinander in der Gemeinde hervorhob und mit viel Wortwitz die Vorzüge unserer Region vorstellte. Vizebürgermeister Josef Schaden erklärte, wie die einstige Volksschule in Sallingstadt mit viel Idealismus und Fleiß zum Dorfzentrum mit Jugendgästehaus und Dorfwirtshaus umgebaut wurde. Geschäftsführerin Roswitha Schaden sprach über die Aktivitäten des Hauses, über die regionale Küche und die vielen Veranstaltungen während des gesamten Jahres. Um für die neue Erdäpfelwelt in Schweiggers zu werben, sprach Museumsleiter Herbert Hödl über den Werdegang und die Besonderheiten dieses Ausflugsziels. Schließlich wurden noch zwei Musiker auf die Bühne geholt, nämlich Obmann Franz Rauch, der den Musikverein Schweiggers präsentieren durfte sowie Johann Rauch, der Leiter der Volksmusikgruppe „Schall und Rauch“.



Josef Schaden wurde seitens des Verschönerungsvereins zum "Direktor" des Jugendgästehauses ernannt.



Von der Schule zum
Dorfzentrum
Sallingstadt



Ehrung aller Mitarbeiter des Jugendgästehauses und Dorfwirtshauses Sallingstadt



Das Festzelt war an beiden Tagen bis zum letzten Platz gefüllt



Die Region konnte im Radio-NÖ-Frühschoppen mit allen Vorzügen bestens präsentiert werden: Musiker Franz und Johann Rauch, Geschäftsführerin Roswitha Schaden, Museumsleiter Herbert Hödl, Radio-Moderatorin Birgit Perl, Bgm. Johann Hölzl und Vzbgm. Josef Schaden



Vertreter der tschechischen Gemeinde und der Marktgemeinde Schweiggers bekunden die Freundschaft.

Grußbotschaft des Landeshauptmannes zum Jubiläumsfest

Grußbotschaft von Herrn Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll anlässlich Jubiläumsfest „Unser Haus ist 100“ in Sallingstadt:

Sehr geehrte Damen und Herren!

Liebe Festgäste!

Zunächst herzlichen Dank für die Einladung zum Jubiläumsfest des Dorfzentrums Sallingstadt, an dem ich gerne persönlich teilgenommen hätte. Aufgrund anderer Terminverpflichtungen ist es mit aber leider nicht möglich. Umso herzlicher möchte ich Sie alle daher auf diesem Weg willkommen heißen.

Für Sallingstadt und die Marktgemeinde Schweiggers ist dieses heutige 100-Jahr-Jubiläum des Dorfzentrums ein besonderes Ereignis. Ein Ereignis, zu dem ich herzlich gratuliere. Aber auch ein Ereignis, mit dem ich große Symbolkraft verbinde.

Das Dorfzentrum Sallingstadt ist ein starkes Zeichen einer intakten dörflichen Gemeinschaft. Nicht zuletzt deshalb, weil hier im Zusammenspiel von Gemeinde, Verschönerungsverein, Dorferneuerung und der Dorfbevölkerung aus der Schule von früher ein neuer Mittelpunkt und Treffpunkt für Sallingstadt

geschaffen wurde. Ein Gemeingut, das ja nicht umsonst als „unser Haus“ bezeichnet wird.

Gerade dieses dörfliche Zusammenleben ist mittlerweile zum Ausdruck einer besonderen Lebensqualität in Niederösterreich geworden. Das wird uns kaum so bewusst wie in Zeiten, die von Globalisierung, immer neueren technischen Möglichkeiten bis hin zu Veränderungen der gesellschaftlichen Strukturen geprägt ist. Umso wichtiger ist daher jene Dorfgemeinschaft, in der man sich kennt, wo man zusammenhält und wo man nicht nur nebeneinander, sondern

miteinander lebt.

Als Landeshauptmann gratuliere ich herzlich zum 100-Jahr-Jubiläum des Dorfzentrums und danke allen, die dazu in der Vergangenheit einen Beitrag geleistet haben. Den Bürgerinnen und Bürgern wünsche ich viel Freude, weiterhin alles Gute und vor allem eines: Bewahren Sie sich den Gemeinschaftssinn!

Mit freundlichen Grüßen
Dr. Erwin Pröll
Landeshauptmann

(Verlesen beim Festakt von Bundesrat Ing. Erwin Köck)

Jugendausflug- München

Das Ziel des 2-tägigen Jugendausfluges der JVP Sallingstadt war heuer die Hauptstadt Bayerns.

Am Samstag, dem 16. November 2013 um 5 Uhr früh war für die 21 Personen Abfahrt.

Das erste Ziel in München war eine interessante Führung durch die Barvaria Filmstadt. Die Jugend erlebte ein 4D- Kino, sah diverse Filmkulissen und besuchte das Bullyversum. Dort sah man unter anderem Kulissen und Requisiten aus den Filmen von Michael "Bully" Herbig, ein Fahrgeschäft mit 3D-Effekten und die Möglichkeit, Szenen von (T) Raumschiff Surprise nachzuspielen.

Am späten Nachmittag wurde das Quartier bezogen, und abends waren alle in der Stadt unterwegs. Am Sonntag wurde die BMW- Welt besucht, wo



Gruppenbild vor der Allianzarena

unter anderem alle Marken der BMW Group zu sehen und bewundern waren. Im BMW- Museum werden über 120 der wertvollsten und attraktivsten Automobile, Motorräder und Motoren aus neun Jahrzehnten BMW Historie ausgestellt. Vor der Heimreise war das letzte Ziel noch eine Füh-

rung durch die Allianz-Arena. Dort erhielt man viele Informationen über das Stadion, in dem über 71 000 Zuseher Platz haben.

Es konnte so ziemlich alles, vom Pressezentrum über die Rasen- Beleuchtungsanlage bis zu den Umkleidekabinen der FC

Bayern- München Spieler besichtigt werden.

Um zirka 16 Uhr ging es dann auch schon wieder in Richtung Heimat. Chauffeur war wieder Hermann Klein, der alle wie immer gut fort und auch wieder nach Hause brachte.

Umfangreiche Wegebaumaßnahmen abgeschlossen

Güterweg Holzquante Sallingstadt:

Der Holzquantenweg wurde im Frühjahr fertiggestellt. Gesamtkosten dieses Projekts belaufen sich auf EUR 195.000,-, davon werden 50 % vom Land NÖ gefördert, 35 % Gemeindeanteil und 15 % Interessentenanteil. Die Abrechnung des Interessentenanteiles erfolgt durch die Genossenschaft in den kommenden Monaten.

Gehsteig und Wegebau:

Der Gehsteig in Sallingstadt Richtung Schweiggers war in die Jahre gekommen bzw. teilweise schon ge-



Gf.GR Josef Koppensteiner, Vbgm. Josef Schaden, Bgm. Johann Hölzl und Güterwegobmann Martin Wally mit der Baufirma bei den Asphaltierungsarbeiten am neuen Güterweg

fährlich für die Benutzer und musste grundlegend erneuert werden. So wurden die Kanaldeckel ange-

hoben, Randsteine neu versetzt, die Anlage des Hl. Nepomuk neugestaltet und abschließend der Gehsteig

neu asphaltiert. Die Arbeiten wurden von der Straßenmeisterei Zwettl in Zusammenarbeit mit den Gemeindefacharbeitern durchgeführt, wobei die Kosten für die Arbeitsleistung vom Land NÖ übernommen wurden. Auch zahlreichen Hauseinfahrten wurden in diesem Zuge von den Eigentümern erneuert.

Ebenfalls konnten wiederum einige Gemeindefachwege und Hauszufahrtswege teilweise neu geschottert bzw. asphaltiert werden.

Vierkanter lassen Dorfarena beben

Musikalisch kabarettistisches Event der Extraklasse.

Im Zuge des 100. Jubiläums des Dorfcentrums Sallingstadt konnte man zu einem Kulturabend die "Vierkanter" gewinnen. Martin Pfeiffer, Alois und Leo Röcklinger und Stefan Rußmayr sorgten mit ihrem nunmehr sechsten Programm "4Kantis - Die versungene Welt" für Begeisterungstürme und Lachkrämpfe. Ob Alkohol, Geld, Politik, Korruption, Missgunst, Gier, die EU oder neugierige Nachbarn, es wurde kein Thema ausgelassen und als satirische Revue in den kalten Sallingstädter Nachthimmel gejagt, ohne jemals unter die Gürtellinie zu rutschen. Der Mix aus Pop, Schlager und Eigenkompositionen begeistert das Publikum

und setzt unterhaltsame Maßstäbe. So wird das Programm mit komödiantischer und stimmungsgewaltiger Power dargebracht. Ein a cappella Kabarett, das das Publikum mitreißt und die Tränen vor Lachen in die Augen treibt. Trotz der kühlen Temperaturen erlebte die vollbesetzte Dorfarena, allen voran Organisator Josef Schaden, einen fantastischen und unvergesslichen Kulturabend.



stehend v.l.: Vbgm. Josef Schaden, Leo Röcklinger, Stefan Rußmayer, Alexander Scheidl
kniend v.l.: Alois Röcklinger, Martin Pfeiffer



Die vollbesetzte Dorfarena

Geburtstagsfest vom Wirtshaus und Jugendgästehaus

Mit einem zünftigen Beuschl-Essen und Freibier für alle Gäste feierte das Dorfwirtshaus sein 10-jähriges Jubiläum. Darüber hinaus freuten sich die Verantwortlichen, Vbgm. Josef Schaden, Roswitha Schaden und auch der Obmann des Verschönerungsvereins Josef Bauer über das 30-jährige Jubiläum des Jugendgästehauses. Zu die-

sem Anlass kam sogar Mag. Karl Schwarz, Geschäftsführer der Zwettler Brauerei und Bierlieferant seit der ersten Stunde. Ebenfalls zu Gast war Bgm. Johann Hölzl, der das Jugendgästehaus und natürlich auch das Dorfwirtshaus als wichtige "Institution" der Gemeinde hervorhob.



v.l.: Bgm. Johann Hölzl, Josef Bauer, Roswitha Schaden, Abg.z.NR Martina Diesner-Wais, Karl Schwarz, Vbgm. Josef Schaden



Viele Gäste waren beim Jubiläum dabei.



Silberne, Perlen, Rubin und Goldene

12 Ehepaare aus der Pfarre Sallingstadt kamen am Sonntag, dem 3. November 2013, in die Kirche, um mit der Pfarrgemeinde ein rundes Ehejubiläum zu feiern. Pater Daniel Gärtner sprach von der Vorbildwirkung, die diese Ehepaare auf die Gesellschaft ausüben. Sie alle haben es nämlich geschafft, in unserer schnelllebigen Zeit zusammen zu stehen und in guten sowie in schlechten Zeiten füreinander da zu sein.

Im Namen der Pfarre überreichte Pater Daniel Gärtner an jedes Ehepaar eine Kerze, die von den Frauen des Pfarrgemeinderates verziert worden waren. Ebenso gab es für alle Jubelpaare ein Gedicht, getextet von Helene Scheidl.



Die zwölf Jubelpaare mit Pater Daniel Gärtner und den beiden Ministrantinnen Theresa Maierhofer sowie Anna Kraft

Im Anschluss an die Feierstunde in der Kirche waren alle Mitfeiernden zu einer Kaffeepause mit Mehlspeisen und Aufstrichbroten in den Pfarrhof eingeladen. Selbstverständlich standen auch hier die Jubelpaare im Mittelpunkt.

Silberne Hochzeit (25 Jahre):
Margit und Gerhard Kalch, Sallingstadt
Maria und Reinhard Holz-müller, Sallingstadt
Maria und Johann Danzinger, Walterschlag

Perlen-Hochzeit (30 Jahre):
Maria und Erich Keindl, Sallingstadt
Maria und Günter Hipp, Sallingstadt
Leopoldine und Franz Koppensteiner, Limbach
Elfriede und Josef Krapfenbauer, Walterschlag
Monika und Walter Gretz, Walterschlag

Rubin-Hochzeit (40 Jahre):
Anna und Friedrich Poinstingl, Sallingstadt

Goldene Hochzeit:
Elisabeth und Franz Haschka, Windhof
Anna und Alois Müllner, Sallingstadt
Angela und Ludwig Schwaiger, Limbach

Jubiläen

75. Geburtstag:

19.02.1939: Kaufmann Maria, 3931 Sallingstadt 35

70. Geburtstag:

12.02.1944: Koppensteiner Maria, 3931 Sallingstadt 20

65. Geburtstag:

29.12.1948: Wagner Erna, 3931 Sallingstadt 30/2

55. Geburtstag:

23.12.1958: Schmid Paula, 3931 Windhof 6/1

50. Geburtstag:

28.01.1964: Witura Bernd, 3931 Walterschlag 21

12.02.1964: Pany Gerlinde, 3931 Sallingstadt 49/1

Wir gratulieren zu den gegebenen Anlässen recht herzlich!

Veranstaltungskalender Dezember 2013 bis Februar 2014

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung/Ort
Fr. 13.12.2013	17:00	Ofenkartoffel in verschiedenen Variationen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Mi. 18.12.2013	20:00	Filmabend - Filme aus und über unsere Dörfer, Dorfczentrum Sallingstadt / VV Sallingstadt
Fr. 20.12.2013	17:00	Fleisch- und Grammelknödelessen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
So. 22.12.2013	09:30	Punsch & Bratäpfel / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Di. 24.12.2013	nach d. Mette	Punschstand, vor der Pfarrkirche / ÖVP Sallingstadt - Reinertrag für Pfarrkirche
Do. 26.12.2013	11:00-14:00	Weihnachtsbuffet am Stefanitag / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Di. 31.12.2013	20:00	SILVESTER 2013 - 100 Kerzen brennen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Fr. 03.01.2014	20:00	Dorfhausfreitag / Dorfhaus Walterschlag
Fr. 10.01.2014	17:00	Ofenkartoffel in verschiedenen Variationen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
So. 12.01.2014	13:00	Plattlschießen, Eislaufplatz Sallingstadt / NÖAAB Sallingstadt
Fr. 17.01.2014	17:00	Fleisch- und Grammelknödelessen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Sa. 18.01.2014	20:00	Feuerwehrball, Dorfczentrum Sallingstadt / FF Sallingstadt
Sa. 01.02.2014	20:00	Rockatanz, Dorfczentrum Sallingstadt / ÖVP Sallingstadt
So. 02.02.2014	14:00	Kindermaskenball, Dorfczentrum Sallingstadt / VV Sallingstadt
Fr. 06.02.2014	20:00	Dorfhausfreitag mit Schneebar / Dorfhaus Walterschlag
Fr. 14.02.2014	17:00	Ofenkartoffel in verschiedenen Variationen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Fr. 14.02.2014	19:00	Kochabend für Männer / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Fr. 21.02.2014	17:00	Fleisch- und Grammelknödelessen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Sa. 22.02.2014	05:00	Skitag in Hinterstoder, Dorfwirtshaus Sallingstadt / DWH & JVP Sallingstadt

Die hier angegebenen Veranstaltungen können sich auch jederzeit ändern. Aktuelle Termine und Veranstaltungen finden Sie im Internet auf der Dorfhomepage www.sallingstadt.net oder der Gemeindehomepage www.schweiggeners.gv.at

INFORMATION - DORFWIRTSCHAUS SALLINGSTADT:

Wir suchen gebrauchte aber noch voll funktionsfähige Spielsachen für unsere Spielecke im Dorfwirtshaus die uns kostenlos überlassen werden. Bitte einfach melden oder während der Öffnungszeiten vorbei bringen . Danke!



Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag: 16.00 bis 23.00 Uhr
Sonn- u. Feiertag: 9.00 bis 23.00 Uhr
Dienstag Ruhetag

WEIHNACHTEN 2013

Öffnungszeiten:
Dienstag, 24. Dezember, Hl. Abend - geschlossen!
Mittwoch, 25. Dezember, Christtag - 9 Uhr bis 12 Uhr!

WEIHNACHTS-BUFFET

Donnerstag, 26. Dezember 2013
Stefanitag
ab 11.30 Uhr

Wir bitten um rechtzeitige Vorbestellung unter 02829/8347 oder 0664/6415413 dorfwirtshaus@sallingstadt.net



Frohe Weihnachten!

Auf Ihren Besuch freut sich das





SILVESTER 2013



„100 Kerzen brennen“
Beschließen wir das **Jubiläumsjahr!**
Wir laden zu einer abwechslungsreichen **Zeitreise der vergangenen 100 Jahre ein!**

Warmes Buffet

Alle Getränke (außer Spirituosen) im Preis enthalten!

Geboten wird:

- Reichhaltiges warmes Buffet
- Getränke (Alkohol, Bier, Schankwein) nach Wahl
- Kaffee und Kuchen (alles Selbstbedienung)
- Sekt
- Mitternachtswalzer
- Gesellschaftsspiele
- Wuzler und Dart

22.12.2013

Anmeldung bitte bis

im Dorfwirtshaus oder unter 02829/8347, 0664/6415413

31.12.2013

Dorfwirtshaus Sallingstadt

Beginn: 20.00 Uhr

Auf Ihre Anmeldung freut sich das



75. Geburtstag von Franz Höllrigl

Der Jubilar Franz Höllrigl aus Walterschlag feierte genau am Tag seines Geburtstages, nämlich am 27. Oktober 2013, im Dorfwirtshaus Sallingstadt und lud dazu auch zahlreiche Vertreter des öffentlichen Lebens ein.

Franz Höllrigl war Gründungsmitglied des Verschönerungsvereins und gehörte diesem 27 Jahre an. Ebenso war er Ortsbauernrat in Walterschlag und hat auch sonst viel für das allgemeine Wohl geleistet. Vizebür-



Glückwünsche anlässlich des Geburtstages: VV-Obmann Josef Bauer, GR Alexander Scheidl, Jubilar Franz Höllrigl, Ortsbauernratsobmann Martin Wally, VV-Obmannstellvertreter Thomas Russ, Seniorenbund-Obmann Johann Weber, Vbgm. Josef Schaden und Ortsparteiobmann Franz Karlinger

germeister Josef Schaden hob in seiner Ansprache hervor, dass Franz Höllrigl mit drei „M“ gut beschrieben werden kann. Er hat MITENTSCHIEDEN, er hat die Entscheidungen auch MITGETRAGEN und vor allem war er stets bereit auch MITZUARBEITEN. Der rüstige Jubilar ist nach wie vor sehr aktiv und hilft gerne mit, wo Not am Mann ist.

Leopold Zauner feierte 60er

Zur Feier des „Runden“ im Familien- und Freundeskreis stellten sich nicht nur zahlreiche Ehrengäste, sondern gleich auch eine ganze Musikkapelle, als Gratulanten ein.

Neben Vbgm. Josef Schaden gratulierten die Vertreter der Feuerwehr und des Verschönerungsvereines.

Und zu aller mitternächtlichen Überraschung spielte die Musikapelle aus Plochingen (Deutschland) mit ungefähr 50 Musikern, die zeitgleich im Jugendgästehaus ihr Quartier aufgeschlagen hatten, dem Jubilar ein flottes Ständchen. Leopold Zauner aus Sallingstadt Nr. 15 wurde

am 3. Oktober 1953 als einziger Sohn der Familie Zauner geboren. Er führte gemeinsam mit seiner Frau Gertrud erfolgreich die elterliche Landwirtschaft, bis er sie vor kurzem seinen Sohn Harald übergab. Tochter Heidi lebt in Wien und der zweite Sohn Markus wohnt in Schweiggers. Zeitlebens ist Leopold nicht nur als Musiker tätig, sondern auch in den örtlichen Vereinen engagiert. So war er es, der mit seinem freiwilligen Engagement den Kindermaskenball im Jugendgästehaus wieder belebte. Bei der Feuerwehr ist er seit vielen Jahren für das Sanitäts-



Franz Karlinger, Josef Bauer, Vbgm. Josef Schaden, Anton Hipp, Wolfgang Weitzenböck und Christian Hipp gratulierten Leopold Zauner (Bildmitte mit seiner Gattin Gertrud) zum 60iger (v. l.)

und Rettungswesen zuständig. Weiters war er in der ÖVP-Ortspartei tätig, wo er jahrelang die Finanzen verwaltete und sich an vor-

derster Stelle für den beliebten „Rockatanz“ einsetzte.